



general notes

- BEFORE COMMENCING CABLE REPLACEMENT, PROVIDE A PROJECT SCHEDULE OF WORK AND POWER SHUT-DOWN IMPACT ON THE EXPERIMENTAL FARM PROPERTIES.
AVANT DE COMMENCER À REMPLACER LES CÂBLES, REMETTRE UN CALENDRIER DES TRAVAUX ET UN RAPPORT RELATIF AUX EFFETS DES INTERRUPTIONS DE COURANT SUR LES PROPRIÉTÉS DE LA FERME EXPÉRIMENTALE.
- IDENTIFY SAFEGUARDS AGAINST PHYSICAL HAZARDS ON SITE.
IDENTIFIER LES MESURES DE PROTECTION À PRENDRE POUR ÉVITER LES DANGERS PHYSIQUES SUR LE CHANTIER.
- ALL INSTALLATIONS MUST BE CARRIED OUT BY A CERTIFIED HIGH VOLTAGE CONTRACTOR.
TOUS LES TRAVAUX D'INSTALLATION DOIVENT ÊTRE CONFIES À UN ENTREPRENEUR CERTIFIÉ EN DISTRIBUTION HAUTE TENSION.
VERIFY ACCESSIBILITY OF THE INSIDE MANHOLE AREA.
VÉRIFIER L'ACCESSIBILITÉ DE L'INTÉRIEUR DU REGARD.
- ALL HIGH VOLTAGE CABLES IN EACH MANHOLE ASSOCIATED WITH THIS PROJECT SHOULD BE DE-ENERGIZED, ISOLATED AND EARTHED BEFORE COMMENCING THE WORK.
DANS CHAQUE REGARD, TOUS LES CÂBLES HAUTE TENSION QUI SONT RELIÉS AU PRÉSENT PROJET DOIVENT ÊTRE MIS HORS TENSION, ISOLÉS ET MIS À LA TERRE AVANT LE DÉBUT DES TRAVAUX.
- ADDRESS ANY SITE CONDITIONS WHICH MAY IMPACT THE SCHEDULE OR THE INSTALLATION AS DESCRIBED ON THE DRAWINGS.
TENIR COMPTE DES CONDITIONS DU CHANTIER QUI RISQUENT DE TOUCHER AU CALENDRIER DES TRAVAUX OU À L'INSTALLATION SELON LES INDICATIONS SUR LES DESSINS.
- ALL WORK SHOULD BE DONE IN THE PRESENCE OF THE ENGINEER.
TOUS LES TRAVAUX DOIVENT ÊTRE EXÉCUTÉS EN PRÉSENCE DE L'INGÉNIEUR.

legend

- KEYNOTE / NOTE PRINCIPALE
- DEMOLITION AREA / SECTEUR DE DÉMOLITION
- MAINTENANCE HOLE (P) / REGARD DE VISITE (P)
- MAINTENANCE HOLE (UNKNOWN) / REGARD DE VISITE (INCONNU)
- HYDRO-LINE / CANALISATION D'HYDRO

notes générales

Real Property Operations Branch
Real Property Operations Solutions
Direction générale des opérations immobilières
Solutions - Opérations immobilières

Project Delivery & Professional and Technical Services
Exécution de projets et Services experts/consells techniques

Watson MacEwen Teramura Architects
400-116 Lisgar Street
Ottawa ON K2P 0C2
1613 232 0330
1613 232 6253

CIMA +

Partners in excellence
240 Catherine street
Suite 110
Ottawa, Ontario K2P 2G8
T 613 860-2462
F 613 860-1870



Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the engineer of all discrepancies.
L'Entrepreneur doit vérifier toutes les conditions et les dimensions sur place et aviser immédiatement l'ingénieur des divergences relevées.

keynotes

- 01 CAP AND REMOVE HIGHLIGHTED HIGH AND LOW VOLTAGE ELECTRICAL CABLES AND CONDUITS. OBTURER ET ENLEVER LES CONDUITS ET LES CÂBLES ÉLECTRIQUES HAUTE ET BASSE TENSION QUI SONT MIS EN ÉVIDENCE.
- 02 REMOVE SWITCHGEAR AND TRANSFORMER, HAND OVER TO DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE. REMOVE CONCRETE PADS AND UNDERGROUND DUCTS. SEAL DUCT OPENINGS AT MANHOLE. REVIEW WITH UTILITY. ENLEVER L'APPAREILLAGE DE COMMUTATION ET LE TRANSFORMATEUR AINSI QUE LES SOCIÉS EN BÉTON ET LES CONDUITS ENFOUÉS. SCÉLER LES OUVERTURES DES CONDUITS AU REGARD. VÉRIFIER AVEC LES RESPONSABLES DES SERVICES D'UTILITÉ PUBLIQUE.
- 03 BACKFILL EXCAVATIONS TO MATCH ADJACENT GRADES. PROVIDE LAYER OF TOPSOIL AND SOD AT AREAS OF REMOVALS. REMBLAYER LES EXCAVATIONS POUR PRODUIRE UNE SURFACE ASSORTIE AUX NIVEAUX ADJACENTS. ÉPANDRE UNE COUCHE DE TERRE VÉGÉTALE ET POSER DU GAZON DANS LES ZONES OU DES ÉLÉMENTS ONT ÉTÉ ENLEVÉS.
- 04 MANHOLE TO REMAIN. REGARD À CONSERVER.

notes principales

01	ISSUED FOR TENDER EMIS POUR SOUMISSION	14/06/20
----	---	----------

revisions	description	date
A	A detail no. n° du détail	A
B	B location drawing no. sur dessin n°	B
C	C drawing no. dessin n°	C

project
CENTRAL EXPERIMENTAL FARM, OTTAWA
**HEATING PLANT
DECOMMISSIONING &
DEMOLITION**

**MISE HORS SERVICE ET
DÉMOLITION DE
L'INSTALLATION DE CHAUFFAGE**
FERME EXPÉRIMENTALE CENTRALE,
OTTAWA
OTTAWA, ONTARIO

drawing
**SITE PLAN - DEMOLITION
OF ELECTRICITY SUPPLY**
**PLAN DE SITUATION
DÉMOLITION DE
L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE**

building

- 77 POTTERY SHED
REMISE DE POTERIE
- 78 CENTRAL HEATING PLANT
INSTALLATION DE CHAUFFAGE CENTRAL
- 88A ENTRANCE AND INFORMATION CENTRE
ENTRÉE DES VISITEURS ET CENTRE D'ACCUEIL DU MUSÉE DE L'AGRICULTURE DU CANADA
- 92 GENETICS PIGGERY
PORCHERIE - GÉNÉTIQUE
- 151 NEW BARN
NOUVELLE GRANGE

designed	COMPANY NAME	conçu
drawn	NAME	dessiné
date	YYYYMMDD	(yyyy/mm/dd)
reviewed	NAME	examiné
date	YYYYMMDD	(yyyy/mm/dd)
approved	NAME	approuvé
date	YYYYMMDD	(yyyy/mm/dd)
Tender	Jake Rodriguez	Soumission
Project Manager	Administrateur de projets	
project no.	R.010550.014	n° du projet
drawing no.	C-104	n° du dessin